



AMERICAN SOKOL

PUBLICATION OF THE AMERICAN SOKOL
Educational and Physical Culture Organization

DECEMBER, 1969



At this time of the year it is a pleasure to turn aside from every-day affairs and send to our Sokol brothers, sisters, and friends everywhere, warm Season's Greetings and sincere Best Wishes for the Coming Year.

AMERICAN SOKOL ORGANIZATION
EXECUTIVE BOARD

Stanley Barcal, President
Blanche Cihak, I. Vice-President
George Basta, II. Vice-President
Betty Prener, Secretary
Frank Vodrazka, Treasurer
Anne Falta, Financial Secretary
Ed Linhart, Dir. of Men
Lorraine Zdenek, Dir. of Women

Charles Prchal, Editor
James Cihak, Educational
E. Welcl-Ruzicka, Organization
Anne Basta, Publicity
Jerry Rabas, Publicity
Anne Fara
Rudy Svoboda
Jeri Domansky

AMERICAN SOKOL



Published Monthly

(Except bi-monthly July and August)

by the

AMERICAN SOKOL ORGANIZATION

6426 W. Cermak Rd., Berwyn, Illinois 60402

Subscription: \$3.00 per year

EDITOR

Charles M. Prchal

2419 Scoville Ave. Berwyn, Ill. 60402

Editor must receive copy for publication by the
26th of the month, preceding publication date.

OFFICE OF THE

EXECUTIVE BOARD ASO.

Betty Prener, Secretary

6426 W. Cermak Rd., Berwyn, Illinois 60402

Tel.: 795-6671

Calendar of Events

December 31st

- SOKOL BALTIMORE, MARYLAND — New Year's Eve Dance.
SOKOL BROOKFIELD, ILL. — New Year's Eve Banquet.
SOKOL HAVLICEK-TYRS, CHICAGO, ILL. — New Year's Eve Dance.
SOKOL LITTLE FERRY, NEW JERSEY. — New Year's Eve Party.
SOKOL SAINT LOUIS, MO. — New Year's Eve Celebration.
SOKOL NEW YORK — "Silvestr" — New Year's Eve Dance, Sokol Hall.
SOKOL SOUTH OMAHA, NEBR. — New Year's Eve Dance. Music by Frankie Hazuka.
SOKOL TYRS, BOI., CLEVELAND, OHIO. — New Year's Eve Party.
SOKOL DETROIT, MICH. — Gala New Year's Eve Party.
AMERICAN CZECH CLUB OF SOKOL MLADOCECH, RACINE, WIS. — New Year's Eve Pot-Luck. Members and friends by reservation only.
SOKOL ST. PAUL, MINN. — Gala New Year's Eve Party at the C.S.P.S. Hall.
SOKOL OMAHA, NEBRASKA. — New Year's Eve Battle Dance.

— 1970 —

- JAN. 9th—SOKOL SOUTH OMAHA, NEBR. — Chicken/Shrimp Dinner, 6:30 P.M. \$1.50. Dancing. Advance tickets needed.
JAN. 10th—SOKOL OMAHA, NEBRASKA. — Dance.

JAN. 17th—SOKOL OMAHA, NEBRASKA. — Dance.

JAN. 18th—Czech play put on by BEDRICH SMETANA CLUB for SOKOL BROOKFIELD "Hospůdka v Přívozu." 2:30 p.m. at Sokol Berwyn Hall.

JAN. 24th—PACIFIC DISTRICT. — Semi-formal Ball.

JAN. 25th—PACIFIC DISTRICT. — Annual Meeting.

JAN. 31st—SOKOL BERWYN, ILLINOIS. — Dinner Dance.

JAN. 31st—SOKOL ST. LOUIS, MO. BOARD OF INSTRUCTORS. — Barn Dance.

JAN. 31st—SOKOL WASHINGTON, D. C. — Šibřinky.

JAN. 31st—SOKOL BROOKFIELD, ILL. — Spaghetti Dinner.

JAN. 31st—SOKOL TYRS, CLEVELAND, OHIO. — "Night in Prague."

FEB. 7th—SOKOL NEW YORK. — "Sibrinky" — Sokol Hall.

FEB. 7th and 8th—WESTERN DISTRICT. — Annual Meeting.

FEB. 8th—SOKOL MILWAUKEE, WISCONSIN. — Jaternice Dinner.

FEB. 14th—B.O.I. OF SOKOL MLADOCECH, RACINE, WIS. — Valentine's Dance. Music by Robotka's.

FEB. 14th and 15th—UNITED SOKOLS OF THE EAST. Volleyball Tournament, Sokol New York.

FEB. 14th—SOKOL BALTIMORE, MARYLAND. — Sibrinky.

FEB. 25th—SOKOLICE SOUTH OMAHA, NEBR. — Fashion Show, 7:30 P.M., So. Omaha Sokol Hall, 21st and U.

FEB. 28th—SOKOL & SOKOLICE SO. OMAHA, NEBR. — Costume Party and Dinner.

FEB. 28th—SOKOL ST. PAUL, MINN. — Šibřinky.

MAR. 1st—SOKOL BROOKFIELD, ILLINOIS. — Annual Gymnastic Exhibition.

MAR. 7th—SOKOL TABOR, BERWYN, ILL. — Gymnastic Exhibition.

MAR. 14th—SOKOL BALTIMORE, MARYLAND. — Dozvuky.

MAR. 15th—SOKOL SLAVSKY, CICERO, ILL. — Gymnastic Exhibition.

MAR. 15th—SOKOL STICKNEY, ILLINOIS. — Corn Beef and Cabbage Dinner.

MAR. 21st—SOKOL BERWYN, ILLINOIS. — Gymnastic Exhibition.

APR. 12th—SOKOL HAVLICEK-TYRS, CHICAGO. — Gymnastic Exhibition.

APR. 15th—SOKOL BROOKFIELD, ILL. — Luncheon is Served.

APR. 25th—SOKOL STICKNEY, ILLINOIS. — Gymnastic Exhibition.

MAY 2nd—SOKOL MLADOCECH, RACINE, WIS. — Annual Gymnastic Exhibition.

MAY 3rd—SOKOL WEST SUBURBAN, Downers Grove, Ill. — Annual Gymnastic Exhibition.

MAY 10th—SOKOL BALTIMORE, MARYLAND. — Bull Roast.

MAY 15th—SOKOL MILWAUKEE, WISCONSIN. — Interclass Meet

MAY 15th—SOKOL BROOKFIELD, ILL. — Fashion Show.

AMERICAN SOKOL

VĚSTNÍK AMERICKÉ OBCE SOKOLSKÉ

Ročník—Vol. XC.

December — 1969 — Prosinec

Číslo—No. 12

STANLEY BARCAL:

INSTALLATION OF SOKOL MIAMI

Only four years ago we celebrated the 100th Anniversary of the first Sokol Unit in the United States. We have become accustomed to celebrating anniversaries of many of our units 50 years and over.

Today we have gathered here to celebrate the birthday of a new Sokol Unit. What a pleasure it is to have this opportunity to welcome Sokol Miami into our family of Sokol units.

We shall always be grateful to all of those devoted sister and brother Sokols who have carried on our Sokol traditions for the many generations.

Their devotion and self-sacrifice shall continue to be an inspiration to all of us who realize that we must be equally as conscious of our duties and obligations as we are of liberty and rights.

As time goes on many changes take place. 104 years ago when our first Sokol Unit was organized in St. Louis, Missouri, there were no T.V. sets, no radios, no automobiles, and the living standards were quite different.

Today when Sokol Miami becomes a reality we find it difficult to imagine living without automatic controlled heating and cooling; the automobile, the radio and the T.V. We are even becoming accustomed to having Americans walking on the Moon.

Your decision to form a Sokol unit in this beautiful state, and the determination and success with which you have carried out your plans are one of the finest barometers that we have to prove the great value of the Sokol ideals, and their practical application in our daily lives.

Sokol Miami can already point with justifiable pride to the fact that it is the first American Sokol unit in Florida, and hopefully it is the leader in an era of revival.

It is with a great deal of pride that we welcome you into the family of Sokol units that make up the American Sokol Organization, and we wish you a long, active and fruitful life.

May future generations of Czech-American Sokols celebrate your Centennial here one hundred years from now.

Let us all rise and welcome Sokol Miami into our Sokol family with our Sokol Zdar three times. — Nazdar!

The Worst Enemy

"I am more powerful than the combined armies of the world. I have destroyed more than all of the nations wars. I massacre thousands of people in a single year. I am more deadly than bullets and I have wrecked more homes than the mightiest of guns. I steal, in the United States alone, over 500,000,000 dollars each year. I spare no one and find my victims among the rich and poor, the young and old, the strong and the weak. Widows and

orphans know me to their everlasting sorrow. I loom up in such proportions that I cast my shadow over every field of labor. I lurk in unknown places and do most of my work silently. YOU are warned against me, yet you heed me not. I am relentless, merciless, and cruel. I am everywhere, in the home, on the street, in the factory, at the railroad crossing, on land, on the sea, and in the air. I bring sickness, degradation and death . . . Yet few see me. I crush, I mangle, I devastate. . . . I AM CARELESSNESS."

AMERICAN SOKOL CHRISTMAS DAY

A CZECH POEM by KAREL JAROMÍR ERBEN

TRANSLATED by R. A. GORMAN

PART I.

'Tis dark as a grave . . . A wintery gale
moans;
From the hearth glowing warmth slowly
spreads . . .
The fire-place roars . . . grandmother
nods and drones
While the girls spin flax into threads.

Hum and whirl my spinning wheel,
The end of Advent soon shall peal
And closer, closer comes Christmas Day.

To spin is a joyous task for a girl
During the wintry eves,
That not in vain her spinning wheels whirl
The maiden firmly believes.

A day will come when a lad will say
To the busy maid: "Let's rejoice!
Come, be my loving bride today,
Let me be the man of your choice.

I will be yours and you will be mine,
Give me your hand our love to betroth."
And the shy busy maid who spun yarn
so fine,
Is now sewing a gown from the cloth.

Hum and whirl my spinning wheel,
The end of Advent soon shall peal
And close at hand is Christmas Day.

PART II.

Hail you wondrous Christmas Eve,
You holiday of myth,
What varied gifts you bring each one
To recollect you with?

To the master, Christmas bread,
Fodder to his cattle,
To the rooster, garlic spread,
Peas to hens who prattle.

To the fruit trees in the grove
Bones from the repast,
Gold reflections on the wall
To him who keeps the fast.

* * *

Oh, I am a youthful maid
With heart as yet untaken,
In my restless, care-free mind
Other thoughts awaken.

Yonder, where the forest ends
And the sluice-gate forms a gap,
Venerable willows stand
Each crowned with a snowy cap.

One of these, a gnarled old tree
Wearily is nodding
Downward, where beneath the ice
The cold blue lake is plodding.

There, they say, when midnight comes
And the moon shines bright above,
Within the waters' depth appears
A maiden's future love.

* * *

Midnight does not frighten me,
I scoff at superstition,
With an axe I'll chop the ice
And fulfill my mission.

Deep into the icy waves
I'll gaze with hopeful eyes,
My destined lover to behold
Where his image mirrored lies.

PART III.

Marie and Hannah, two pleasing sweet
names.
Two maidens like the Spring's early rose,
Which of the two more loveliness claims
Truthfully no one knows.

If one of the girls but speaks to a boy,
He would challenge the flame's hungry
arms;
But soon as the other maid smiles, drunk
with joy
He forgets the first maiden's charms.

* * *

Midnight set in . . . The Heavens are gay
With the glory of stars brightly strewn,
Like sheep straggling home at the close
of a day,
Their shepherd, the glistening moon.

Midnight set in . . . a night holy,
supreme,
Christmas night peaceful and still;
Across the white snow fresh footprints
gleam,
Marking a trail toward the lake 'neath
the hill.

One girl is kneeling where the ice shows
a break,
Impatient, the other stands by.
"Hannah dear, Hannah, for our
friendship's sake
Tell me what meets your eye."

"I see a cottage, as yet hazy and far,
It looks like my Václav's home . . .
The vision grows brighter . . . the door
stands ajar . . .
Now I see a man's shadowy form.

He is wearing a coat of dark green cloth,
His hat's to one side . . . Now I see,
On the hat are the flowers I myself had
brought . . .
Good God! It is Václav! . . . It's he!"

She leaps to her feet, heart wildly athrill,
The other one kneels in her place.
"Good luck now, Marie! Tell me, if you
will,
What future you shall face."

"I see something there . . . though just
in a haze.
A flickering ray that streams
Out of the mist . . . Red lights are
ablaze . . .
I have entered a church, it seems.

All is somber and black, with some
patches of white,
It dawns on me now . . . It is clear.
The white are the maids . . . and the
vapory light . . .
My God! It's a cross and a bier."

PART IV.

Balmy winds are frolicking
Across the fresh sown fields,
Orchards and meadows have garbed
themselves

In their charming floral shields.
Joyous is the music that fills the
morning air
While through the gilded church doors,
passes a happy pair
'Neath flowers that Springtime yields.

A handsome bridegroom, tall and gay,
Is leading the wedding tide,
In a coat of dark green cloth,
His hat cocked to one side.
Just as she had seen him that night of
magic whim,
Today that dream came true, she now
belongs to him,
Hannah, the smiling bride.

Summer sped by . . . across the fields
Cold, chilling winds hold sway;
The church bells toll, as the pallbearers
Walk slowly on their way.
Saddened maidens dressed in white;
candles all around;
Tears and lamentations, while the
organ's sound
Proclaims its sorrowing
Miserere MÊL.

Who lies in that simple casket
Beneath the wreath of green?
Suddenly she passed away
A lily, white, serene.
She blossomed as if watered by dew at
early morn,
Then withered as if by a scythe her
ebbing strength was shorn,
Poor Marie, her Fate she had foreseen.

PART V.

Winter set in . . . A wintery gale
moans;
From the hearth glowing warmth slowly
spreads . . .
The fireplace roars . . . grandmother
nods and drones,
Once again girls spin flax into threads.

Hum and whirl my spinning wheel,
The end of Advent soon shall peal
And closer, closer comes Christmas Day.

Hail you wondrous Christmas Eve,
You night of magic art,
Whenever I think of you
It stabs me to the heart.

Like today it was we sat
A year ago together,
And before a year passed by
Two are gone forever.

One, with shawl about her head,
Her baby's clothes are heaping,
O'er the other, for three long months
The Earth and the Skies are weeping,
Yonder, where Marie is sleeping.

Like today it was we sat
As now and yesterday,
And before a year goes by
Whither shall we stray?

Hum and whirl my spinning wheel,
All in this world has a short appeal,
And human life is but a Dream.

'Tis better to dream in hopes that are
vain,
In sheerest darkness to grope about,
Than to have our future revealed
starkly plain
And to know our unchangeable lot.

An Interview With Bro. R. A. Gorman

Before securing a copy of the English version of Erben's Christmas Day I had an interesting session with bro. Gorman, the translator, and was able to get a few pointers about him and his interest in Czech poetry. From what I have gathered bro. Gorman came to the United States at an early age, entered grammar school, although he had already completed two years at the Academic Gymnasium in Prague. By 1915 he was admitted to Harrison High School and graduated in 1917 to enter the University of Chicago, where he received his Ph.B. degree. It was during a course in English Versification at the university that bro. Gorman translated a short Czech poem and submitted it in lieu of an

original poem he was to write. The piece submitted was well received and Prof. Hulbert encouraged young Gorman to continue with his translations. Over the years the translator was able to bring out works by Kollar, Macha, Erben, Vrchlicky, Svatopluk Cech and others and in 1932 published an anthology of Czech poetry, covering one hundred years from Kollar to the present. The poem Christmas Day, written by Erben more than a hundred years ago, appeared in the collection "Kytice," which is an excellent portrayal of Czech folklore and myth brought together in pleasing poetic form.

C. M. Prchal

50 YEARS OF SOKOL TYRS, CLEVELAND, O.

By Charles Zahradnicek, Secretary and Historian of Sokol Tyrs

(Continued)

On Sunday, April 27, 1927, the new building and gymnasium was dedicated to its purpose—to make Sokol members "physically and mentally strong" on the basis of Dr. Miroslav Tyrs' teachings of physical culture and education in citizenship.

During the depression Sokol Tyrs fought the greatest fight for survival. The unit did not have money to pay the interest on the mortgage and it was saved only through the efforts of many members who "forgot" the interest on loans or bonds and donated all to the unit. Only the great devotion of the membership to Sokol Tyrs prevented the unit from going bankrupt. Brothers Lada Kiml and Joseph Peck worked many hours to straighten out the financial situation and secured a new loan of \$55,000.00 from the Society for Savings. The mortgage was carried until 1953 when, after a successful bazaar in 1952, the last payment was made and the unit became the sole owner of their building. The membership suffered during World War II when many of our young men served in the Armed Forces.

But the fact that, after 26 years, the building was Sokol Tyrs' own, gave a new spark to the membership.

The unit had its ups and downs but retained its leaders. Bro. Antonin Gruber was Sokol Tyrs' first President; bro. Alois Prikryl took over the helm of leadership from him (1921), then bro. Bedrich Holub (1922), bro. Karel Drabek (1923), bro. Gustav Pause (1925), bro. Emanuel Cernhorsky (1925), bro. Jan Tuhacek (1926), bro. W. J. Nemecek (1928), bro. Frank Mares (1928) and bro. Josef Stepnicka (1928-29).

Bro. Leo Vsetecka led the unit from 1930 through 1953. He thought that his work was completed when the unit was clear of debt and had considerable youth eligible for leadership. He was elected Honorary President in 1952, a year before his retirement. In 1953, the unit lost three of the greatest Sokol idealists of Sokol Tyrs. First bro. Frank Kratky on whom the unit counted for gymnastic

leadership, passed away. Then bro. John Lisy, long time vice president of Sokol Tyrs, passed away suddenly. He was followed by bro. Rudolph Sliva, Editor of the "VESTNIK." These three deaths depressed bro. Vsetecka greatly. So, in December of 1953 bro. Leo Vsetecka, after twenty-three years, "retired" from the presidency. He turned the gavel over to our young president, bro. A. J. Suster.

In January, 1954, president bro. Suster received with the gavel the darkened Mt. Pleasant Theater in a building which, after all those years, needed many repairs and investments. The Ways and Means Committee studied the situation and on April 17, 1957, placed before the Sokol Tyrs membership a great decision. Arguments pro and con were presented and the membership almost unanimously voted to remodel the theater and renovate the building for a new gymnasium and hall of which we could be proud and which would stimulate the life of the organization.

On November 8, 1958, the newly remodeled gymnasium and renovated building, from the interior to the exterior, were dedicated with a memorable ceremony and gymnastic exhibition. Over \$36,000.00 and some \$15,000.00 of donated labor and materials went into the remodeling project. Bro. Suster led the unit to a new era of success which Sokol Tyrs witnessed at the 40th Anniversary of its founding.

History will also enter names of some 30 members of the Sokol Tyrs Building Fund Committee who led the drive and remodeling in 1957 and 1958. Among these who were publicly recognized are brothers Robert E. Jirousek who received the 1957-58 Achievement Award, and Jerry Vencl, Sr., Gust Hanacek, James Kratky, Sr., James Kratky, Jr. and William Stepnicka who received special awards at the dedication ceremony.

After ten years of presidency, bro. A. J. Suster turned the gavel over to bro. Robert E. Jirousek, to become president of the N. E. District. Bro. Jirousek led the unit from 1964 through 1967. This was a period when the unit was encountering more

and more difficulties with the maintenance of the building, the start of the changing neighborhood. The building was cleaned up, painted and repaired and more money was invested to make it presentable to the members. During this period also Sokol Tyrs joined with Sokol Nova Vlast to form American Sokol, Inc., for the purpose of uniting and buying joint property in order to further the Sokol cause. The Sokol Tyrs property was listed for sale.

In 1968 bro. Lad Voris took over the presidency and the continuing problems—he is our Jubilee president. Cooperating with American Sokol, Inc., both units—Tyrs and Nova Vlast—are working toward the purchase of new property and the building of a new facility. Some \$35,000 in cash and some \$75,000 in pledges is now available for this project.

ASO. EXECUTIVE BOARD MEETING

November 25, 1969

Reports of Districts—Minutes of Southern District 10-0-69. Minutes of Eastern District 10-20-69.

Correspondence—Invitation to 20th anniversary commemorative banquet of the Association of Czechoslovak Exiles. Bro. C. Prchal spoke for ASO. Sis. Anne Fara requests leave of absence from attending meetings from November through February 1970, on doctor's orders. Leave granted. — March of Dimes literature. — Bohemian Home for the Aged. — Czechoslovak Radio Hour WPOW.

COMMITTEE REPORTS

BOI.—Bro. E. Linhart, Dir. of Men—Read minutes of 11-19-69 meeting. Matter of 2 Assistant Directors of Men's and Women's BOI. and the secretaries be members of the Convention BOI. was, after thorough discussion, referred to 4-member Convention Committee. — Letter to bro. E. Milan, attendance at Olympic Committee, will be sent from Executive Office. — BOI. will write B. Zwickel re: making trip to Chicago to discuss uniforms and update parade uniforms (if necessary) for recommendation to Convention.

Sis. L. Zdenek, Dir. of Women—Read report for November. Balance of this year's teaching material mailed to District Directors. Presented statistical reports for men and women at the final Slet Committee meeting. Will teach subject of Rhythms at Central District 2 week-end course in December. Will accompany sis. M. Prchal's instruction during Artistic Gymnastics course Dec. 29-30.

Educational Dir. bro. J. Cihak—Wrote article for American Sokol. Spoke to two professors at the University of Kentucky. — Sent souvenir programs of our last Slet. Are interested in the field of Physical Education. Spoke at the initiation of Sokol Miami.

Auditing Committee—Bro. J. Cihak reported audit thru 3rd quarter was made and the books found to be in order. Complete yearly audit will be made when books are closed at the end of January. Bro. Frank Sula, member of Auditing Committee, did

Sokol Tyrs plays a great part in Greater Cleveland's community life. It has been recognized for its work, enthusiasm and achievements. It has become an organization respected as any other leading American civic organization because of the progressiveness and leadership which Sokol Tyrs not only teaches but also practices.

In this 50th Anniversary Year, Sokol Tyrs has 348 members with 191 gymnasts and has in no way been sidetracked from the Sokol ideals which the founders of the Sokol movement, Tyrs and Fuegner, decreed: "A sound mind in a healthy body."

To the American way of life, to the United States Constitution, democratically and with love for Sokol ideals, Sokol Tyrs pledges its strength and efforts of its entire membership.

not feel very well at time of audit. Have since been informed he is hospitalized. Get Well wishes will be sent.

Editor bro. C. Prchal—American Sokol is being printed now. Some reports came in late. Spoke at the meeting of the Exiles; also spoke for CSA on Historic November.

Financial Secretary sis. A. Falta—Read October report of receipts and disbursements. Also attended installation of the new unit in Miami. Spoke for the Western Bohemian Fraternal Organization as a delegate from the State of Illinois. Sis. Falta submitted resignation as the Central District member on the Standing By-Laws Committee. Resignation accepted.

Slet Committee Chairman bro. G. Basta—Read minutes of the closing meeting of the Slet Committee. Read statistical participation in the Slet. The binder, containing minutes of meetings and reports will be kept in the Office as a permanent record of Slet activity for future reference. As Recording Secretary sis. Prener also presented binder of minutes of meetings of the 1965 Slet, to be kept permanently on file. Slet film is being received nicely by the various units.

Tour Committee, sis. J. Pros, Tour Conductor—Prepared written complete financial report of all receipts and disbursements of the 10-day ASO. Tour to Miami, to witness the installation of Sokol Miami into our organization. The tour was a tremendous success. Sis. Bess Haralik, from Sunland, Calif., sends a vote of thanks to sis. Pros and all who made this pleasant and satisfying trip possible. Thanks were expressed to sisters Falta, Pros and Sotka by sis. Prener; also that sis. E. Ruzicka be informed of the final outcome. The report will be audited.

Secretary—Report of Accounting Dept. Sis. A. Sotka prepared financial report for October. Sis. Falta transferred \$400 to our checking account. Received from sis. A. Basta \$25.35 for items sold at the Folk Fair at Navy Pier—balance of \$38.75 will be forthcoming. Sis. V. Kolar, former member of Sokol Chicago, donated 3 belt buckles to our collection of Sokol memorabilia. Various items ordered have been received. Partial shipment of Sokol and the Sokol Idea received. Because of the many re-

SOKOL GYMNAST

December 1969

EDITOR—MILDRED PRCHAL

2419 Scoville Avenue, Berwyn, Illinois 60402

Brothers and Sisters:

The American Sokol Organization Board of Instructors extends these wishes: Health, Happiness, Prosperity, Contentment, the satisfaction of a job well done, Hope for the future, and a Merry Christmas with our Best Wishes for 1970.

Edward Linhart, Director of Men

Lorraine Zdenek, Director of Women

MILDRED PRCHAL:

IV. WORLD'S CHAMPIONSHIPS GYMNASTIQUE MODERNE

Sept. 27, 28, 29, 1969 – Hall of Sports and Culture, Varna, Bulgaria

OPENING CEREMONIES:

The Hall of Sports and Culture in Varna, the scene of the IV. World's Championship in Modern Gymnastics, is a beautiful oval arena that seats 4,000 people and can seat 2,000 more on the floor for exhibitions and concerts. It was ideal for the Championships. There is an immense parking area, spacious dressing rooms, and refreshment bars. 2 floor areas were provided for the gymnasts, one with a rug (12 x 12m.) approximately 40 x 40 feet with colored border of about 3 feet (penalty area) and another area without covering. A space of about 15 feet divided these two areas; a narrow runner was placed through the center. For the first day, judges' tables and table for the FIG Committee members were situated on one side of the two areas. Judges tables were about 10 feet apart. Each table was covered with a long overhanging cloth in red upon which the national flag of the judge's country stood (about 12" high). Potted plants stood at about 20 foot intervals around both of the areas; in the middle between the areas stood an enormous live rose bush. Later this bush was removed because it blocked the view of the judges. About 16 "pioneers" (scouts?) with trumpets stood high in the bleachers and heralded the entrance of the teams. After teams were in place with the flag of their nation before each team, the Bulgarian national anthem was played, then followed addresses by the Mayor of Varna and Mme.

Villancher. Ten of the young "pioneers" with one costumed girl between them ran onto the floor and presented a bouquet to each of the FIG Committee members and Mme. Villancher. The girl had an appropriate greeting. Then 18 young men in gymnastic uniform entered in single file giving a bouquet to each of the team leaders. Girls in Bulgarian costumes threw rose petals among the audience. At this time there were about 2,000 people in the audience, later about 3,000. The teams marched off and judges marched to their tables. Each was introduced. Most of the judges were in uniform (gray skirt and navy blue jacket). There were two groups of four judges each and one head judge. One group judged composition, music, harmony and the other group judged technical difficulty and general impression.

Program of the 15 group numbers with ball began at 5:00 p.m. (18 countries were represented, 3 of them had no group number, Korea, France and Holland). The Japanese attended for the first time as did Korea; both of them did excellently. Results were as follows:

Bulgaria	18.50	West Germany	17.10
SSSR	18.30	Roumania	16.45
Czechoslovakia	18.20	Cuba (Protest)	16.30
Hungary	18.10	Italy	16.25
Japan	18.05	Jugoslavia	16.15
Sweden	17.35	Poland	15.85
East Germany	17.30	Belgium	13.80
Denmark	17.20		

Remarks on some of these groups separately.

SEPT. 28th—COMPETITION IN INDIVIDUAL COMPULSORY BALL EXERCISE AND OPTIONAL HOOP EXERCISE:

Competition began at 3:00 p.m. Arena was filled. 17 countries had individual gymnasts in compulsory and additional events consisting of ball (compulsory), hoop (optional), without implement (optional), jump rope (optional). Tables had been moved to opposite side. Both areas were at the disposal of the gymnasts as on the previous day and both were almost evenly utilized. 46 girls competed. Ball exercise and hoop exercise were alternated; during the second half, those who competed with ball changed to hoop exercise and vice versa; total of 92 floor exercises. The work was very spectacular but in some cases, in my opinion, and later brought out in the Trainers' Sessions, the exercises resembled gymnastic ballet rather than rhythmic gymnastics. In the second half the gymnasts seemed to improve considerably and a strong feeling of competition was evident.

SEPT. 29—COMPETITION IN JUMP ROPE (OPTIONAL) AND EXERCISE WITHOUT IMPLEMENT (OPTIONAL)

Ceremonies consisted of Introduction of Judges. About 4,000 spectators. The same procedure of alternate events followed: Some gymnasts preferred the mat, some the bare floor. Some were barefooted, others had full or half slippers. The manipulation of rope in some cases was fantastic. The exercise without implement showed different interpretations of rhythmic gymnastics, Denmark, Sweden, Holland, East and West Germany, Belgium,

Jugoslavia, Poland, Italy, France and Czechoslovakia showed distinct differences in interpretations of the character of Modern Gymnastics. Russia, Bulgaria, Roumania and Hungary used many ballet elements. As the competition continued, the audience became more and more tense; favorites of the audience were called three and even more times after their exercise, some of the top gymnasts responding with deep ballet curtsies; flowers and bouquets were presented to them. The program was delayed for 20 minutes by staccato clapping and calling in one instance until the Mayor of Varna spoke to the people, calling them to order and asking them to allow the rest of the individuals to compete without interruption.

The music used throughout was selected by each gymnast and played by their accompanist or on tape. Many familiar American song arrangements were used, one of them being a Red River Valley Fantasy.

The awarding of medals followed—the complete results as follows:

1. Maria Guigova	Bulgaria	19.05
2. Lubov Sereda	Russia	18.90
3. Nechka Robeva	Bulgaria	18.80
4. Galina Chogurova	Russia	18.80
5. Roumania		
Stephanova	Bulgaria	18.55
6. Alla Sassouhina	Russia	18.40
7. Hana Sitnianska	Czechoslovakia	18.20
8. Maria Patocka	Hungary	18.20
9. Zdena Mlynarova	Czechoslovakia	18.05
10. Jana Vonaskova	Czechoslovakia	17.90
11. Victoria Vilcu	Roumania	17.80
12. Slke Botger	RDA	17.80
13. Doris Kersten	RDA	17.70

Mme. Villancher's Remarks On First Day of Trainers' Session

GYMNAST AND HER PREPARATION: The composition must suit her individuality, the exercise must be memorized thoroughly, must be elegant, sure, amplified in total movement, **not only in parts of body.** Characteristic faults are when a gymnast executes movements in amplified form only with one leg, (extensions), or only back bends, or big arm movements—must be well balanced, for example that all parts of body work not only high but lightly.

Monotony, disharmony with rhythm (lack of dynamics) also are great faults. **GRAND JETE** (big leaps) without elegance, trunk not straight but flexible.

Change of tempo is necessary. Not only slow or only fast but both tempos for contrast; low and high movements in all directions.

During gymnast's preparation it is necessary to keep in mind all the qualities of the gymnast.

Choreography—fulfill the complete plan; go in all directions; don't forget backward, diagonally, alternately, etc.

The work of the whole body and variety of rhythm in the area is necessary; these are the elements that will be penalized most.

Sept. 30 Meeting of FIG Members and Delegates in the Morning

FUTURE PROGRAM:

Championship in 1971 will be in Cuba. Time was not set—Cuba's suggestion that it be held in August was rejected because of high temperatures. Also Cuba must guarantee air travel for all countries wishing to participate.

GROUP NUMBER will be for 3 girls with balls and 3 girls with hoops. Individual exercises will be:

- 1. COMPULSORY** exercise with **STREAMER**—The ribbon should be 4 to 6 cm. (1¼ to 2" wide), original length 22 feet; 3 of the 22 feet are to be folded back so that final length will be 19 feet; ribbon should be of heavy satin, in any color and should be attached to a bamboo or other round baton 50 to 60 cm. (about 18 inches long). The ribbon exercise will be ready for distribution in January or February. It will be sent to me in Czech but will also be available in French.
- 2. OPTIONAL** exercise with hoop—wooden, can be round or flat 80 to 90 cm. (31½" to 35½")?
- 3. OPTIONAL** exercise with ball 7" to 8"; of any color except gold, silver or bronze.

4. OPTIONAL exercise with jump rope. Center 25 cm. (10 inches) may be thicker—no handles. May have taped ends.

EXERCISE WITHOUT IMPLEMENT WILL NO LONGER BE A PART OF MODERN GYMNASTICS COMPETITIONS BECAUSE OF SUSCEPTIBILITY TO USE OF BALLET ELEMENTS AND DRAMATIC OR THEATRICAL EXPRESSION. (This may be used, however, in Regional

competitions.)

RULE FOR JUDGING:

Because of the unfavorable position of the gymnast who is first in the order of competitions, it was decided that the first girl should be an alternate so judges meet in conference upon her instead of actual participant.

Demonstrations by audiences during competitions must be solved.

THE SIGNIFICANCE OF CALISTHENICS

Karel Bednar in "Sokol Times"

The principles on which the composition of group calisthenics is based, must be in full harmony with the purpose and aim of physical education in general, and the purpose of calisthenics in particular. For physical educators, calisthenics are one of the most effective devices in the general physical training program. Certainly, the significance of calisthenics in the Sokol physical education program is indisputable.

Calisthenics contain all the basic elements of physical exercises, except the hang. They are necessary for preliminary conditioning in any branch of physical training, including individual sports and games. Additionally, through group calisthenic performances, the sense of belonging and cooperation is greatly enhanced, and self and group discipline are more effectively learned.

The universal aims of physical training are health, strength, and a properly developed human body. These aims must always be considered in the arrangements of exercises in any of the categories of physical exercises; and especially considered in compositions of calisthenics on which physical training is fundamentally based.

Among the movements which the human organism is able to perform, are those which significantly contribute to the health and growth of the body and its resistive capacities to various illnesses. Those movements can be divided into four groups:

- a) movements such as hopping, jumping, and running which strengthen the internal organism by initiating and encouraging the work of the heart, lungs, etc.;
- b) movements such as bending and stretching (arms and legs), and movements of the trunk (front-bow, rear-bow, side-bow and circling);
- c) exercises which influence the correct posture of the body and which strengthen the spine (curved in prolonged sedentary occupation), such as "long" arm movements;
- d) so-called breathing exercises, based on the movements of the first group, when the need for quickened and deep breathing is called for. Here also belong the slow-motion arm and trunk movements which make deep intake and deep expiration more easy; and, finally, relaxation exercises and massages.

The second requirement for the vigorous life of the individual is strength. One needs strength to

sustain one's life either through manual labor or in the struggle against a human enemy or against the destructive powers of nature.

Appropriate exercises for this purpose are such natural exercises as marching, jumping, running, carrying and lifting of weights, climbing, swimming, combative exercises, etc. All these movements are executed from a certain position and were basically utilized in all the occupations which industrial mechanization and specialization have greatly curtailed. Therefore, for the sake of one's health, the lack of natural movements must be rectified through methodical physical training.

How Were Calisthenics Developed?

Calisthenics, i.e., purposeful body and limb movements, originated evidently in the ancient ritual dances, or in imitative expressions, and as a form of communication. As an effective means for the restitution of natural movements of man which in modern times have been restricted, calisthenics were developed independently by educational reformers in the new era.

For instance, the father of methodical gymnastics, Johann Christop Friederick GutsMuths (1759-1839), introduced for the first time "free body movements" in his physical education classes at the Educational Institute in Schnepfenthal, Germany, and theoretically elaborated them in his "Catechism of Gymnastics."

In the same period, the Swiss pedagogue, Johann F. Pestalozzi (1746-1827) utilized free exercises in his physical training efforts for "loosening the joints" and conditioning the muscle system. He called these exercises "joint movements."

Both of these methods were studied by the Swiss-German pedagogue, Adolph Spiess (1810-1858) who worked in school systems. Spiess attached great importance in his basic physical training efforts to the simple movements which the human body performs during walking, jumping, and running without any artificial preparations or implements, and without any other physical support. He named these movements "free exercises" and utilized them as a means for group training. He collected, analyzed, and classified these free exercises in his "System of Gymnastics," and in his second work, "Manual of Gymnastics in Schools."

The term "free movements" was in later years changed to "calisthenics." During his student years, Spiess studied music, too, and his fondness for music

is certainly responsible for the rhythmical arrangements of the free movements, even for training purposes.

Spieß' pattern of free movements was adopted by the schools and civic physical education organizations in Germany, Austro-Hungary, Switzerland and other Western nations and, of course, greatly influenced Tyrs' Sokol method of applied calisthenics.

The present stress (especially by the International Gymnastic Federation (FIG) with headquarters in Paris) on the "moderne gymnastique," i.e., group artistic calisthenics and so-called calisthenics with implements, is nothing more or less than a

synthesis of Spiess', Dalcroze's, and Demeny's (among others) method of the collation of movements with melody (music) and the use of group calisthenics to create artistic values in the physical training endeavor.

The Sokols, for the past century, have been cultivating this "moderne gymnastique" with considerable success. All the "Slet" mass calisthenic compositions, or the compositions for smaller groups of gymnasts, are based on music or melodies of folk songs, and are accompanied by music. Artistic or modern calisthenics, therefore, are an inseparable part of the general Sokol physical training endeavor.

WOMEN'S CHAIRMAN'S REPORT

For National A.A.U. Convention — Miami, Fla., December 8, 1969

The 1969 gymnastics year saw the introduction of gymnastics commission functions of National A.A.U. gymnasts.

Committees were continued as usual with that committee supervisor and conducting Junior National Championships in Fresno, California, under the direction of Wanda Obradovich, and Senior National Championships in Atlanta, Georgia, under the direction of Spencer Boyd.

The caliber of the participation in the Junior Women's Championships shows progress in the development of American power.

Senior National Championships served to qualify the top six girls in the women's all-around to join the top six finishers in the U.S.G.F. Championships for the final "Cup of America" held in June, 1969, in Natchitoches, Louisiana.

In mid-June, the United States was represented in Mexico City by these girls, under the direction of the American Gymnastics Federation.

In the month of July, the A.A.U. was represented by Mrs. Erna Wachtel in an international meeting in Europe.

This fall the U.S. Gymnastics Commission selected a team to go to the pre-Game Championships in Yugoslavia, and again commission shows those to represent the A.A.U.

Mrs. Obradovich will give a separate report as will Mrs. Wachtel on the functions of the technical

meeting.

Reports on judging and rating will be submitted by chairmen of those acting committees.

With anticipated growth of the Olympic Development Plan, the next three years will be most fruitful adventures for American power.

Some men work hard and save their money so their sons won't have the problems that made men of their fathers.

One of the best and scientifically most perfect systems of gymnastics is the Sokol system. It differs from other systems in many respects. The most significant difference lies in the fact that the Sokol system was not destined for a few naturally gifted individuals, but its primary purpose is to enable large masses of people to participate in and profit by physical exercise.

This well conceived system satisfies certain basic criteria. It contains not only an orderly and logical arrangement of all elements of physical exercises necessary to develop man's strength and preserve his health, but it also is conducive to a growth of moral values whereby health and physical soundness is preserved. Its purpose is to develop a healthy body and a sound mind and on the national level to keep the nation healthy and sound physically, spiritually and morally.

Sokol Baltimore "Topix"

WITH THE CLOSING OF THE SLET YEAR come thoughts of the many sisters and brothers who so generously contributed time and services to our Sokol cause. Thank you all!

I SINCERELY WISH ALL OF YOU complete contentment and happiness during the Christmas Holidays and success in all of your undertakings throughout the New Year!

MILDRED PRCHAL

quests received for this booklet an additional 2,000 will be ordered printed. Promotional booklets, Sokol pins, educational booklets, luggage stickers, membership cards, membership applications, and membership kits are being sent out constantly. Approved that Sokol Miami, our new unit, start paying dues to the ASO. as of January 1, 1970. — Sis. E. J. Schnabl has kept schedule of XII ASO. Slet film rentals on order. Splicing was repaired by bro. Joe Sotka and bro. Svoboda. Ordered unit flags for Sokol and Sokolice Detroit. Sis. Marie Ptacek's request for 10 manuals will be filled and 20 manuals will be ordered. — Sis. B. Prener wrote article for American Sokol. All correspondence answered.

Publicity sis. A. Basta—Folk Fair at Navy Pier November 1 and 2 was nicely attended. Display proved very interesting. People interested were from the Northwest and South sides. Exhibit was nice. For next year suggests a large sign consisting of our Sokol emblem and the words "Physical Fitness through Gymnastics." Slides were very well received and proved interesting. Strongly recommends slides, as well as still pictures for our next Slet. Promoting Folk Fair for next year, we should expand our Committee. Suggestion was made that a banner be worked up. Will contact source. Prepared article for Suburban Life on the Miami Tour.

President bro. S. Barcal—Made trip to Miami and joined the tour. Facilities were excellent; the attitude and spirit of the tour was excellent. The American Czechoslovak Club was filled to capacity and served an excellent dinner. Program was short and very nicely handled. 122 members were initiated and about 90 were present. The ceremony was short and nicely received. We accomplished our mission by attending. Bro. J. Cihak's speech was very well received. We can be proud of what was accomplished by sis. E. Welcl-Ruzicka. Annual meeting of unit will be held in December. Are trying to obtain place to conduct Sokol activity.

Bro. Ed Linhart thanked all members who attended surprise Silver wedding anniversary dinner held in their honor.

December meeting will not be held.

Financial Report ASO. November 1969

INCOME:

Dues	\$ 745.75
Special Assessment	81.00
Dividends and interest	628.13
Jewelry	4.00
Emblems and belting	58.00
Membership kits and postage	214.95
Slet film rentals	150.00
ASO.-BOI. Instructors Course at Potter Lake	5.00
Miami Tour	707.46
Total Income	\$ 2,594.29

DISBURSEMENTS:

Administrative Department	
Salaries	\$ 377.42
F.I.C.A. & F.W.T. for Oct.	138.22

Rental, janitor service, phone, electric	280.45
Office supplies and equipment ..	80.10
Postage	9.36
Travel expense	213.70
Petty cash	40.57
	<hr/>
	\$ 1,139.82

Educational Department BOI.

Salaries	\$ 202.64
F.I.C.A. & F.W.T. for Oct.	55.20
Editor "Sokol Gymnast"	25.00
Sokol emblems	288.81
Phone and postage	14.22
	<hr/>
	\$ 585.87

Sokol Publication

Editor "American Sokol"	\$ 75.00
	<hr/>
	\$ 75.00

Miscellaneous

ASO.-BOI. Instructors Course at Potter Lake	\$ 325.00
Slet film refunds	70.00
Luggage stickers	193.22
Miami Tour	6,181.64
	<hr/>
	\$ 6,769.86

Total Disbursements\$ 8,570.55

BALANCE:

Totals brought forward:	
Western National Bank of Cicero—check- ing account	\$11,544.97
Income — November 1969	2,594.29
	<hr/>
	\$14,139.26
Disbursements — November 1969	8,570.55
	<hr/>
	0 5,568.71

FROM OUR DISTRICTS

EASTERN DISTRICT

October 20, 1969

The 16 mm movie film of the XII American Sokol Slet — 1969 — will be available by November 1st. Sis. Zabka will select a time for viewing at a later date.

Received carbon copy of letter received from ASO. in regards to scholarship awarded to sis. Ann Sebik of Sokol Fuegner.

Card of thanks from bro. Henry Vesely for the kind thoughts and best wishes sent to him during his illness.

Sokol Baltimore has started a building fund.

Sokol New York—All interested members desiring to learn the Czech language, taught by sis. Provaznik, should enroll at Bohemian Hall, Astoria, on Friday evenings.

Bro. and sis. Zraly will represent the Eastern District at the testimonial dinner for bro. Wm. Zabransky, Jr.

Congratulations will be sent to our new unit which will be installed at Miami, Florida, on November 15th. Bro. and sis. Zraly will represent the District.

Bro. Zraly asked the membership to rise and observe a moment of silence in memory of bro. Charles Hniz of Sokol New York who passed away on October 19th. Our deepest sympathy to the family of bro. Charles Hniz.

The Eastern District won the trophy at the United Sokols of the East Track and Field Meet.

Bro. Capek and sisters Koval and Belsen had directed the instructors refresher course due to the absence of sis. Provaznik who was ill. A bowling meet of the Eastern District to be held on November 22. Top bowlers will be selected to represent the District at the Annual United Sokols of the East Bowling Tournament.

Public Relations report—bro. Petlicka: Asks for articles for publicity on radio program.

UNIT REPORTS

Sokol New York—sis. Provaznik: Very active program prepared for coming year. A bus trip is being sponsored to the Brotherhood Wine Cellars in Washingtonville, N. Y.

Sokol Fuegner—sis. Hochner: Gymnasts participated in the track and field meet. Sis. Ann Sebik has been awarded the Sokol Scholarship from the ASO. Bro. Lardy Hudecek of Sokol New York is instructing the junior boys and men's classes.

* * *

WESTERN DISTRICT BOI.

November 10, 1969

Bro. Benak presented the calisthenics for the Cedar Rapids Slet. It was thought that they would be tabled for the time being.

WORKSHOP. No definite statement from Jerry Polacek indicating that he would attend the Workshop. Bro. Linhart and sis. Prchal have consented.

Sis. Drozda will send the tentative outline of subjects for the Workshop.

WESTERN DISTRICT

November 10, 1969

Letter received from bro. Stan Hasterlo regarding a resolution in opposition to the construction of a dam on the Platte River in the Lower Platte Basin. Approved.

No word regarding women's drills for the Cedar Rapids Slet.

NOTE. — All new officers should have unity and know of the Sokol ideals. Also, the Convention delegates should know what their Unit wishes on the important issues of the Convention. Send best informed delegates.

* * *

SOUTHERN DISTRICT

October 9, 1969

ASO. is advising that the XII Slet film will be available after November 1st.

Dallas—42 gymnasts participated at the Czech Day at the Fair program.

Ennis—Sept. 20th approximately 100 members attended meeting held in conjunction with the annual social. Question presented to the membership in regard to building a new gym received approval

by the majority. Building Committee has held two meetings. — Gymnasts participated in the Czech Day program.

Fort Worth—Gymnasts participated in the Czech Day program, presented two special numbers on the Mobile stage. Will hold competitions. Purchased more equipment.

Houston—On agenda in October: annual circus, an exhibition at Northline Shopping Center — 8 gymnasts participated at the Czech Spectacular in Elm Mott.

Director of Men—bro. Laznovsky: Program for the Czech Day at the Fair was well presented by approximately 70 gymnasts.

Director of Women—sis. Laznovsky: Wrote Sokol Yukon in regard to gymnasts participating in their Czech Day in October explaining that the Czech Day in Dallas is held the same weekend.

Report of Public Relations and Educational Director: Was in charge of the Mobile stage program at the Fair — attended SWAAU meeting and gave a brief report and schedule of various meets in the local area in the near future. Gave the schedule for the competitions in Fort Worth and information sent out to Units.

Sherman's March to the Sea in the Civil War

On November 14, 1864, 105 years ago, General William T. Sherman, one of the more controversial figures of the Civil War, set out with 60,000 Union troops from Atlanta, Georgia, on his march to the sea. Atlanta had surrendered to him on September 1st of that year. Before leaving Atlanta, Sherman confiscated all supplies useful to the Confederate forces. During his march across Georgia, his army cut a swath to the sea, 60 miles in width. Factories, cotton gins, warehouses, bridges, railroads, and some public buildings were systematically destroyed. His soldiers were ordered to "forage liberally on the country" and wild looting resulted. Sherman's advance was virtually unopposed and on December 10, 1864, he reached Savannah, capturing that city shortly afterward. Sherman's victorious march lifted Northern morale, staggered by Grant's losses before Richmond, and contributed to the Republican success in re-electing President Lincoln to his second but tragically brief term.

"We fought for 'the self-determination of peoples,' and with our sacrifices, shared in the liberation of many small nations long lost within the political boundaries of great empires. For a while they lived as free nations, politically and spiritually. Then their political independence was again abridged but their spirit was not extinguished. No force can eliminate the desire for freedom. Nor were our sacrifices made in vain, for they provided the foundation of hope and the proof that all around the world men are concerned not only with their own freedom but all mens' freedom."

—Vice President Spiro T. Agnew

GET A NEW MEMBER

William Zabransky, Jr.

On Saturday evening, November 29th, Sokol Little Ferry, N. J. honored their oldest active member, William Zabransky, Jr.

Brother Zabransky was one of eight small boys, who were in the first gym class, when Sokol Little Ferry was organized, in 1896. Since that long time ago, the Sokol founded by Dr. Miroslav Tyrs, in Bohemia, in what is now Czechoslovakia, has been his life.

His ability, his industry, his honesty, his sterling character brought him to prominence among his fellow men.

He is a proud American. His heart glows with love for our beloved America. But he did not forget the land of his ancestors and is rendering in-

valuable service to the Czechoslovak cause.

It is the passion for freedom and for humanity that make our lives blessed. William Zabransky, Jr. is enjoying a full measure of this blessing every day of his fruitful life.

Passion for freedom keeps him naturally and unmistakably in the ranks of the Sokols. He is serving the highest values of human life and he is marching on the highway to perfection in the Sokol lines and gratefully serves the Sokol idea with all his might—the idea of human perfection, citizenship and patriotism.

We, your Sokol sisters and brothers, salute you and wish you from the bottom of our hearts many, many years of health and everything that we call happiness. Nazdar!
Chas. M. Prchal

Václav Pechar, starosta Dělnického Amerického Sokola

Nebylo mi možné zavítat v kruh těch, kteří se 8. listopadu sešli na "testimonial", aby osvědčili práci, osobně pozdravili a vyslovili radost i obdiv nad jeho dílem. Jest typem českého pracovníka, který ani na chvíli nezapomněl, že tam, kam jej volba členstva postavila, má stát vždy jako hrdý statečný Sokol.

Dlouhá léta byl br. Václav Pechar náčelníkem Dělnického Amerického Sokola a se zesnulým starostou br. Frankem Bálkem přicházel s jejich cvičenci na naše sloty. Dnes br. Václav je starostou a dále udržuje se svým členstvem vřelé vztahy s Americkou Obcí Sokolskou.

Nepíši tyto řádky, abych líčil a chválil zásluhy a Jeho působení, jsem toho dalek, poněvadž vynášení takové nemůže Jeho dobré práci pravé ceny dodat. Jemu odměna za činy Jeho náleží a On je nachází především v přesvědčení, že konal své povinnosti.

Vím, že je jeden z těch šťastných, jenž, když pohlíží v zašlé dny, může mít v duši radost a v srdci naději. Takovým možno závidět byt' kryly hlavu jejich šediny. Vždyt' nemožno si myslit, že by uhasínala ta síla, to nadšení a ta horoucnost, s nimiž pracoval a pracuje pro svůj Dělnický Americký Sokol.

Jistě mnohokrát bylo vysloveno přání, dlouho bud' zdrav! Ztotožňujeme se s tímto přáním a připojují: Drahý bratře — přeji Ti z celé duše, abys na sokolském poli dlouhá, dlouhá léta působil a zůstal vždy Pecharem! — Nazdar!

Karel M. Prchal.

Z kořene společného.

(4. prosince 1476 a 20. prosince 1838.)

Na staroslavné radnici Pražské, která již tolik viděla slávy i ponížení, tolik velikosti i prostředností, ba i mravní ubohosti, v síni zasedací umístěn je velkolepý obraz Brožíkův "Jiří Poděbradský zvolen králem českým". Rád se vždy zadívám na ten tlum hlav výrazných a neposlední, na niž utkvím, jest hlava Zdeňka Konopištského ze Šternberka, jak pokleká před Jiřím, volaje v radostném vzrušení: "Zdráv bud' Jiří, pán náš milostivý!" A již vynořuje se duševnímu zraku mému všecek zápas obrovský, vysilující, jež bylo Jiříkovi podnik-

nouti s Římem i Matějem uherským, kterýmžto oběma s oddaností hodnou věci lepší sloužil — Zdeňk Konopištský ze Šternberka.

Stačilo, aby Jiřík ukázal se býti králem, jemuž bylo nade vše dobro celku, stačilo poznání, že kmotřenec Žižkův nemíni plniti hlubokou kapsu pana Zdeňka, kterému zase nade všecko byl mamon — a z přívržence nadšeného stal se protivník úhlavní, zrádce vlasti. V této úloze osvědčil se Zdeňk Konopištský velkolepě; v celých dějinách českých nemáme příkladu takového zloducha. (Doba přítomná, zrádcové dneška, jsou ovšem kapitolou novou.) Milota z Dědic a ostatní zrádci Přemysla Otakara II. hotovými jsou nevíňátky proti němu. A přece nedočkal se nového pole moravského, naopak bylo se mu velmi trásti o svého Matěje, když jej Jiří měl u Vilémova (blízko Golčova Jeníkova) tak v hrsti. Jen smáčknot a bylo po vši zavidlosti rumunsko-mad'arské Matyáše Korvína, ale Jiří v osudné dobrosrdečnosti české propustil dravce a pan Zdeňk smál se d'ábelsky. Jak by ne, vždyt' Konopištský znal nitro Matějovo lépe, než beze-lstný Jiří, vlastní tchán . . .

A přece nedočkal se zkázy nenáviděného Jiříka a jen toho mu dopřál osud, že přežil jej o celých pět let. Ve Vídeňském Novém Městě zemřel dne 4. prosince 1476 Zdeňk Konopištský ze Šternberka, kleté paměti —

Odrazem spějí k jinému příslušníku rodu, v jehož erbu hvězda se skvěje. Dne 20. prosince 1838 zemřel hrabě Kašpar ze Šternberka, kdysi kanovník-kancléř svobodného biskupství řezenského (Bavory), slavný botanik a přední znatel pravěké flory kamenouhelné, zakladatel českého musea. V něm z jeho sbírek (Sternbergeum) postaven mu pomník nejlepší, monument pravého šlechtice ducha, muže opravdové práce, jenž kolem sebe, at'si v Praze (bývalý palác Šternberský na Hradčanech vedle paláce arcibiskupského), či na venkovském sídle svém (Březina u Břas) shromážd'oval duchy sobě příbuzné; mezi jinými i slavný Dobrovský tu nescházel. Muž stavu kněžského a přec ušlechtilé svobodomyšlný, výchovy německé a přece vlastenec opravdový, lidumil vzácný, slovem kavalír v dobrém smyslu slova . . .

Dva štěpy vyrostly z kořene prastarého, na jednom jablka otrávená záští, na druhém sladké ovoce opravdové lásky k vlasti i lidstvu; tam zrádce, zde věrný vlasti syn . . .

Třicet let ČSNS v Kanadě.

Všem demokratickým Čechům a Slovákům
pozdrav!

Češi a Slováci v Kanadě vzpomínají letos 30. výročí založení své vrcholné krajanské organizace — Československého Národního Sdružení — a 25. výročí otevření Masarykova Ústavu jako nejvyšší a nejvýznamnější osvětové instituce.

Zrozeno na počátku druhé světové války, ČSNS v Kanadě svědomitě plnilo a plní úkoly, které mu ukládá i dnešní federální Charta, vydaná 28. září 1960 kanadským ministrem vnitra (Secretary of State).

Mezi těmito úkoly čteme:

1.) Pěstovat v Kanadě aneb československého původu nejvyšší vlastnosti občanství, povzbuzováním a účastí na národní, vlastenecké, kulturní a humanitní činnosti, k prospěchu zájmů vlasti a Kanad'anů československého původu.

2.) Obhajovat právo a blaho Kanad'anů československého původu a Čechoslováků přicházejících do Kanady.

3.) Usilovat o zlepšení sociálních, hospodářských a kulturních podmínek Kanad'anů československého původu a spolupracovat s organizacemi pomáhajícími československým přistěhovalcům a uprchlíkům při jejich rehabilitaci.

4.) Podporovat rozvoj snášlivosti, porozumění a dobré vůle mezi všemi národnostními skupinami v Kanadě.

5.) Pracovat pro zachování a obranu svobody a demokracie v Kanadě a spolu s kanadskými spoluobčany usilovat o udržení, posílení a vytvoření demokratického způsobu vlády všude ve světě, zvláště pak v Československu.

Jsouce loyálními občany Kanady, členové ČSNS neztratili nikdy se zřetele osud své vlasti, pro níž přinesli v dobách války i míru značné oběti.

Potupný diktát mnichovský, hanebná okupace nacistická a dnešní fyzická i duchovní okupace sovětská nezlomily ducha humanitní demokracie, jak nás jí učil President Osvoboditel Tomáš Garrigue Masaryk.

Za druhé světové války, kdy český a slovenský lid v naší vlasti nesměl svobodně promluvit a jednat, ČSNS v Kanadě — spolu s dalšími organizacemi Čechů a Slováků, ve svobodném světě — bylo hlasem i štítem obou potlačovaných národů. Členové ČSNS v Kanadě jsou připraveni sloužit rodnému domovu tak dlouho, dokud tam nebude nastolen řád skutečné demokracie, respektující nezadatelná lidská i politická práva každého jedince.

V tomto smyslu a k tomuto cíli, voláme ke spolupráci všechny demokratické Čechy a Slováky v Kanadě, jsouce si vědomi, že jen bratrská spolupráce může přinést svobodu rodnému domovu a trvalý mír a prosperitu Kanadě, která nám poskytlá nový domov.

Za Československé Národní Sdružení v Kanadě,

Ant. Daicar, předseda Dr. J. Škvor, místopředs.
J. G. Corn, generální tajemník

35 roků československého vysílání v N. Y.

V neděli, dne 23. listopadu t. r., se konala v New Yorku, v hotelu Statler-Hilton, oslava 35ti letého trvání čl. radiového programu. Měla se konat loňského roku, ale pro onemocnění jednoho z hlavních organizátorů byla odložena.

Historie tohoto oblíbeného programu je bohatá. První vysílání se uskutečnilo 19. září 1933 stanicí WWRL ve Woodside. Jeho zakladatelem byl Slovák Karol Mikuš. Později toto vysílání bylo přeneseno do zábavního podniku "Little Czechoslovakia", kde účinkovali naši hudebníci a zpěváci. Prvním hlasatelem byl Josef Kobylka, dalšími Barney Pelant, Bob Bystrický, Janko Schwartz a v přítomné době Jan Petlička se slovenskou hlasatelkou Ludmilou Korčekovou a anglickým hlasatelem Rudy Moro. Radiový program byl velmi oblíben a díky porozumění krajanských obchodníků přetrval již tři desetiletí.

Kritický byl rok 1965, kdy stanice WWRL vypověděla smlouvy všem cizojazyčným pořadům a vysílala pořad určený pro černochoy. Nebyla možnost ihned zajistit pokračování vysílání prostřednictvím jiné AM stanice, vzhledem k časovému přeplnění. Čsl. radiový program, k zármutku celé krajanské veřejnosti, se odmlčel. Přestávka však trvala jen 6 týdnů a po této době byla podepsána nová smlouva se stanicí WPOW. Byla a je to smlouva velmi riskantní, vzhledem k tomu, že nová stanice nepřevzala řízení administrativy, získávání sponsorů-obchodníků, což bylo ponecháno těm, kdož vyhověli přání celé krajanské veřejnosti po znovuzahájení vysílání. Začátky radiového pořadu stanicí WPOW byly daleko těžší, ale přece jen po velkých osobních a finančních obětích čl. radiový program je stále při životě a neustále získává nové posluchače.

Dle úsudku činovníků spolků, škol, sokolských jednot a církevních organizací je jediným zdrojem informací seznamující posluchače s pořádáním spolkových a národních manifestací. Loňského roku v srpnu přinášel podrobné a rychlé informace o Československu. Podával informace americkým deníkům a týdeníkům při sestavení reportáží.

Mimo činnost programovou vedení se také aktivně zúčastňuje při organizování národních manifestací, od loňského roku pomáhá novým přistěhovalcům při získávání zaměstnání, bytů a jejich usídlení, návštěvou podporuje krajanské podniky, podává informace všech druhů, pořádá společenské podniky a pomáhá všude, kde je třeba. Jednou z nejdůležitějších akcí je ustavení klubu přátel čl. radiového programu, který svým posluchačům umožňuje cestování do blízkých i vzdálených míst, poznat svoji novou vlast a přátelským chováním účastníků sdružovat krajany a krajanky v jednu velkou rodinu.

Československý radiový program je stále zde, na východě Spojených států, slyšitelný ve větší části států New York, New Jersey, Connecticut a Massachusetts. Je zde zásluhou svých sponsorů a zásluhou posluchačů, kteří svými zajímavými rodinnými ohláškami zpestrují a podporují jeho další trvání. Doufejme, že se bude ozývat ještě po mnoha desetiletí, každé úterý a středu o sedmé hodině večer na stanici WPOW. Jan Petlička.

What you EARN during your lifetime isn't important, but the amount you SAVE is important!

Secure an insured savings plan with a Modern Society in its second century of FRATERNAL INSURANCE SERVICE to American Families offering a complete new portfolio of popular policies for Adult and Junior members of the family.



- LIFE
- ACCIDENT & SICKNESS
- HOSPITALIZATION
- DREAD DISEASE
- RETIREMENT
- MORTGAGE REDEMPTION

Be Modern – Go Modern – Join and insure with

CZECHOSLOVAK SOCIETY of AMERICA

PIONEER OF FRATERNAL LIFE INSURANCE

C.S.A. BUILDING

2138 SOUTH 61st COURT CICERO, ILL. 60650

AŽ JEDETE KAMKOLIV

**VLAKEM, LODÍ NEBO
LETADLEM,**

po celém světě nebo jen
po Americe,

vždy pojedete nejlépe od

HEGER

TRAVEL BUREAU

6118 W. Cermak Road

Cicero, Illinois 60650

TOwnhall 3-4774

COUNTRY'S MIGHT!
Sign up for
**U.S. SAVINGS BONDS,
FREEDOM SHARES**

"Prosím tě, Kavko, proč se dnes při pítí nahýbáš pořád tak dozadu?"

"To máš tak — on mně můj doktor včera nakázal, abych se s pivem držel trochu zpátky."

"Fany, jak jsi mohla rozbít tu vásu?"

"Vidíš, mami, to je potom z toho, když mne pořád posíláš utírat prach."

Mnozí míní, že štěstí kotví v bohatství. A přec, jaký opak! Hladověmu jest i krajíc chleba štěstím!

Štěstí jest jako ztracený "půlák" najde je z pravidla, kdo se ho ani nenaděje.

Malá Mánička zlobila ve cvičení. Maminka jí straší, že si opatří jinou, lepší holčičku.

"To nepůjde!" povídá Mánička klidně.

"Proč?" překvapena se táže maminka.

"Nikdo nebude tak hloupý, aby ti dal za zlou hodnou!"

Fall and Winter Grave Decoration

should be ordered

NOW!

Those who shall order first,
shall be so served.

SINGLE, DOUBLE DEPTH and COMPANION GARDEN CRYPTS

are available on pre-need sale
basis for cash or on easy terms.

**EARTH BURIALS
CREMATION**

BOHEMIAN NATIONAL CEMETERY

5255 No. Pulaski Road

Phone: KEystone 9-8442

STanley 8-8442

XII American Sokol Organization Slet Film

The XII American Sokol Slet film is available for viewing by all units and districts upon request. Naturally this means on a first-come first-served basis. All we require is that a deposit of \$50.00 be made by the requesting unit or district, and upon return of film in good condition, a refund of \$35.00 will be made.

The requests are coming in fast, and our schedule is getting filled. It is, therefore, imperative that the film (both packages) be returned to the ASO. Office as soon as you have finished viewing it, so that the next one on the schedule will get it in time. We will do our best to keep the schedule flexible and allow enough time for delivery to the next party. Your cooperation in this respect is earnestly requested.

Schedule a social evening for your members—relive the XII American Sokol Slet events!

First Moravian Church Since 1748

Response to bro. Krakora's article in "American Sokol" of Sept. 1969—namely to lines:

"For more than one hundred and twenty-five years, since the first mass immigration to this country of Czechoslovaks from their motherlands of Bohemia, Moravia, Silesia, Slovakia and Carpatho-Ruthenia, they have made a great impact on the development of this country . . ."

The Moravian Church, known in history as the Unitas Fratrum or Unity of the Brethren is one of the oldest continuing Protestant denominations. Founded by the followers of Jan Hus in Bohemia in 1457 and spreading to Germany, England and America in the 1700's. It is now a global Fellowship in over 20 lands. The First Moravian Church of New York was organized in 1748, when the population of the city was 8,000 and was located at Fulton and Dutch Streets. The present site on Lexington Ave., corner of 29th Street, was reacquired in 1864.

72nd

SUCCESSFUL

YEAR

Fraternal Life Insurance

PROTECTION

Organized in 1897 with 1,259 insured members in 8 states. Now licensed in 20 states, over 60,000 certificates, has over \$86,000,000 of insurance in force. Total assets over \$30,000,000. Offers Legal Reserve Fraternal Life Insurance to Juveniles and Adults to age 65.

HOME OFFICE:

1900 1st AVENUE N.E.

CEDAR RAPIDS, IOWA 52402

CHARLES H. VYSKOCIL, President

U.S. SEN. ROMAN L. HRUSKA, Chairman of the Board

ELMER F. KARASEK, Vice-President

JERRY DRAHOVZAL, Secretary

GEORGE J. SHULTZ, Treasurer

WESTERN BOHEMIAN FRATERNAL ASSOCIATION

Západní Česko-Bratrská Jednota

LARGEST

CZECH-AMERICAN

ORGANIZATION IN U.S.A.

